

Tab settings ⇌ ⇌ ⇌ ▼ ▼

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks

102380689

Attachments or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
Societe Flechoise de Participations **2-19-03**

Individual(s) Association
 General Partnership Limited Partnership
 Corporation-State
 Other _____

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies)
Name: Martell & Co.
Internal Address: Place Edouard Martell
Street Address: 16100
City: Cognac State: _____ Zip: France

Individual(s) citizenship _____
 Association _____
 General Partnership _____
 Limited Partnership _____
 Corporation-State France
 Other _____

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: Yes No
 (Designations must be a separate document from assignment)
 Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:
 Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other _____

Execution Date: June 30, 2000

4. Application number(s) or registration number(s):
 A. Trademark Application No.(s) _____

Additional number(s) attached Yes No

B. Trademark Registration No.(s) **1665191**

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:
 Name: Lawrence E. Abelman
 Internal Address: _____
 Abelman Frayne & Schwab

 Street Address: 150 East 42nd Street

 City: New York State: NY Zip: 10017

6. Total number of applications and registrations involved: **1**

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00
 Enclosed
 Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

03/04/2003 DBYRHE 00000116 1665191
 01 FC:852 40.00 OP

Lawrence E. Abelman
 Name of Person Signing

DO NOT USE THIS SPACE

Signature

February 13, 2003
 Date

23

ATTESTATION NOTARIALE

NOTARIAL ATTESTATION

Je soussigné Maître Michel DAVID, Notaire à COGNAC, FRANCE
The undersigned Maître Michel DAVID, Notary in COGNAC, FRANCE

certifie et atteste que :

certify and attest that :

- 1) C'est par erreur que les Sociétés
1) It is by mistake that the Companies

- MARTELL SA,
société anonyme
- MARTELL & CIE SA,
société anonyme

ont été désignées sous d'autres noms tels que :
have been designated under other names such as :

- par exemple :
- for example :

MARTELL, MARTELL SOCIETE ANONYME, MARTELL & CIE,
SOCIETE MARTELL & CIE, MARTELL & CO, SOCIETE MARTELL &
CO, etc...

- 2) aux termes d'un projet de traité de fusion du 26 mai 2000,
2) as indicated in a draft merger agreement dated 26 May 2000,

la SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS, société anonyme, a absorbé
the SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS, a joint stock company, took over

la société MARTELL SA, société anonyme, puis la société MARTELL & CIE SA,
société anonyme.

the company MARTELL SA, a joint stock company and then the company
MARTELL & CIE SA, a joint stock company.

Ce projet a été approuvé par l'assemblée générale extraordinaire du 30 juin 2000.
This draft was approved by the special shareholder's meeting held on 30 June 2000.



En conséquence de quoi, les marques, dessins et modèles et en général tous les droits de propriété industrielle et intellectuelle des deux dernières sociétés précitées,

Consequently, the trademarks, designs and models and generally all the industrial and intellectual property rights of the two last aforesaid companies,

sont devenus la propriété de la SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS.
became the property of the SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS.

3) aux termes de l'assemblée générale extraordinaire du 30 juin 2000,
3) in accordance with the special shareholder's meeting dated 30 June 2000,

la dénomination sociale de la SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS
the corporate name of SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS

a été modifiée et est devenue MARTELL & Co.
was modified to MARTELL & Co.

Fait et signé à COGNAC, le
Done and signed in COGNAC, the

27 JUIL. 2001

Sceau et signature
Seal and signature



TRADUTE C

30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS
Téléphone : 01 45 53 23 13
Télécopieur : 01 45 53 34 19
N° 108258

**OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS**

30 bis, rue Emile Menier - 75116 PARIS
Tél. 45 53 23 13
APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

TRANSLATED FROM THE FRENCH

Reference Number: 1955 B51
Registration number with the RCS (Corporate Registry): 905 520 516 COGNAC
Name or Designation: **MARTELL**
Acronym:

REGISTRAR OF THE COURT
OF : **COGNAC**

REGISTRAR CODE: 16-02

Space reserved for the Registrar

TRADE AND COMPANIES REGISTER

REGISTRATION <input type="checkbox"/> MAIN <input type="checkbox"/> SECONDARY	ENTRY <input type="checkbox"/> ADDITIONAL <input type="checkbox"/> MODIFYING	<input type="checkbox"/> RECTIFICATION <input checked="" type="checkbox"/> WITHDRAWAL
Registrar Reception Date: SEPT 1, 2000		Inscription N°: 1735

NOTE : The Registrars and the *Institut National de la Propriété Industrielle* (National Institute of Industrial Property) are compelled to and are the only parties authorized to issue, to any party requesting such certificates, copies or excerpts of entries performed in the Registry and documents filed in appendix thereto, with exception made for entries of withdrawal which are notified in the conditions set down by the (*September 24, 1984*) Order as detailed in Article 88 (Decree N° 84-406 of May 30, 1984, Article 67).

DOCUMENTS-IN-PROOF:

ACTIVITIES GOVERNED (Exhibit N° 24):

ARTICLES OF INCORPORATION FILED ON:

REGISTRAR'S REMARKS:

<p>The conformity of the statements appended hereto with the documents-in-proof shown in compliance of the regulations has been verified by the undersigned Registrar who has, consequently, performed the entry described hereinabove.</p> <p>DATE OF THE ENTRY: SEPT 1, 2000 CERTIFIED, THE REGISTRAR <i>a signature</i></p>	<p>[Seal of the Cognac Commercial Court, Charente] <i>Signature</i></p>	<p>SQUARE RESERVED FOR THE NATIONAL CORPORATE REGISTRY</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

CHAMBER OF TRADE OF:	<i>Space reserved for the registrar</i>	Management Number
	Registration Number RM:	Siren N° RM
Name or Designation		

TRADE INDEX

<input type="checkbox"/> REQUEST FOR REGISTRATION <input type="checkbox"/> REGISTRATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)	<input type="checkbox"/> DECLARATION OF MODIFICATION	<input type="checkbox"/> REQUEST FOR CANCELLATION <input type="checkbox"/> CANCELLATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

INTRODUCTION TO MANAGEMENT (article 2 of December 23, 1982 Act) Certificate - date of delivery: Exemption - reason for the exemption	IN CASE OF A DECISION OF THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE (article 11 of the June 10, 1983 Decree) Date of Filing of the application: Request for further information: Furnishing of required information: Final date of the President's decision: PRESIDENT'S DECISION Record N° Date: <input type="checkbox"/> Agreement <input type="checkbox"/> Rejection	IN CASE OF TRANSITION TO COMMISSION OF THE TRADE INDEX (articles 12 and 13 of the June 10, 1983 Decree) Date of Sending to Commission of the Trade Index: Date of Notice: Payment of Fees: in French francs <input type="checkbox"/> cash <input type="checkbox"/> bank cheque <input type="checkbox"/> postal cheque Registry Reference Posted on: At:
		DOCUMENTS IN PROOF:

The concordance of the declarations attached hereto with the documents furnished as proof in accordance with procedure has been verified by us DATE OF REGISTRATION THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE:	SPACE RESERVED FOR THE NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

FOR CERTIFIED COPY
 CONFORMING TO THE
 ORIGINAL FOR THE CORPORATE
 REGISTRY LILLE ON
 MARCH 20, 2001
 FOR THE CHIEF OPERATING
 OFFICER OF THE INPI
 THE HEAD OF DEPARTMENT
 S99A037LRE

M* TRANSLATED FROM THE FRENCH

THE FILE MUST BE ADDRESSED TO THE C. P. R. IN ITS TOTALITY. THE DOCUMENTS THEREIN MUST NOT BE SEPARATED EXCEPT IN THOSE PARTICULAR CASES FORESEEN IN DECREE N° 81-257 OF MARCH 18, 1981. (SEE WITH THE C. P. R.)

M2 *cerfa*
N° 90-0172
Declaration filed with CFE on:
29/8/00
Reserved for subsequent CFE

DECLARATION OF TOTAL CESSATION OF ACTIVITY
CLOSEOUT OF LIQUIDATION
WITH OR WITHOUT APPLICATION FOR WITHDRAWAL FROM CORP. REGISTRY
DECREE N° 81-257 OF MARCH 18, 1981, AMENDED, CREATING COMPANY FORMALITY CENTERS
NUMBER (S) OF THE MAIN REGISTRATION
RCS ● B 905 520 516 ● RM ● ●
CORPORATE REGISTRY SIREN N° TRADE REPERTORY

CORPORATE
ENTITY
C1602 660907 2

WHATEVER THE FORMALITY UNDERTAKEN, THE INFORMATION REQUESTED UNDER THE HEADINGS UNDERScoreD IN RED MUST BE COMPLETED
1955 351

CORPORATE NAME: **MARTELL**
HEAD OFFICES: ADDRESS INCLUDING, WHERE NECESSARY, AGENT'S FULL NAME (OR CORPORATE NAME):
**PLACE EDOUARD MARTELL
16100, COGNAC, FRANCE**
SIRET N°: **B905 520 516**
LEGAL STRUCTURE: **JOINT-STOCK COMPANY**
WHERE APPLICABLE, SPECIAL STATUS
MAIN CORPORATE ACTIVITIES:
SALARIED PERSONNEL OF THE COMPANY **0**

TOTAL CESSATION OF ACTIVITY OF THE COMPANY, INDICATE DATE: **JUNE 30, 2000**
DISSOLUTION / CLOSING AFTER MERGER OR DEMERGER INDICATE DATE:
CORPORATE ENTITIES PARTICIPATING IN OPERATION (CORPORATE NAME, LEGAL STRUCTURE, HEAD-OFFICE ADDRESS, CORPORATE REGISTRY N°)
LIST TO FOLLOW ON SEPARATE SHEET: YES NO
IN EVENT OF SUPPRESSION OF CORPORATE HEAD OFFICES: **JUNE 30, 2000**
• DATE OF END OF OPERATION •
IN EVENT OF TOTAL SUPPRESSION OF SALARIED EMPLOYMENT, SPECIFY DATE:
SPECIFY DESTINATION CLOSEOUT SALE CONTRIBUTION LEASE OF MANAGEMENT RECOVERY OF MANAGEMENT OTHER (SPECIFY) MERGER
-LEASE
IDENTITY OF BENEFICIARY: **SOCIETE - FLECHOISE DE PARTICIPATIONS**
FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS
**PLACE EDOUARD MARTELL
16100, COGNAC, FRANCE**
PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS: **[STAMP]**
ADDRESS IF DIFFERENT FROM HEAD OFFICES
TAX OFFICE WHERE LATEST V. A. T. STATEMENTS WERE FILED: **COGNAC**

WHERE APPLICABLE, REFERENCES OF ESTABLISHMENTS (OTHER THAN HEAD OFFICES) CLOSED AT SAME TIME:	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE: [STAMP]
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY: FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE:
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY : FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE::
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY : FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
LIST TO FOLLOW ON SEPARATE SHEET: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	

PERMANENT ADDRESS: FOR ANY CORRESPONDENCE	MARTELL - BP 21			
	BUILDING, STAIRCASE, ENTRY, HIGH-RISE	ROAD:	TYPE	NAME
	CITY COGNAC	POSTAL CODE 16100	DISTRIBUTING OFFICE OR CÉDEX	
		TELEPHONE:	05 45 36 34 50	

THE UNDERSIGNED:	PATRICK FIRINO MARTELL	
	FAMILY, USUAL & GIVEN NAMES; IF AGENT, SPECIFY CAPACITY & ADDRESS	
	IN:	
	ON:	<i>Aug 21 2000</i>
REQUEST THAT THIS BE ACCEPTED AS APPLICATION	SIGNATURE	<i>signature</i>
FOR REGISTRATION WITH RCS <input type="checkbox"/> , RM <input type="checkbox"/> , RSAC <input type="checkbox"/> , REBA <input type="checkbox"/>		
FOR WITHDRAWAL FROM RCS <input checked="" type="checkbox"/> , RM <input type="checkbox"/> , RSAC <input type="checkbox"/> , REBA <input type="checkbox"/>		
AS WELL AS FOR TAX SERVICES, THE NATIONAL HEALTH PLAN SERVICES, INSEE AND, WHERE EMPLOYER OR CEASING TO BE SUCH, TO LABOR INSPECTION & NATIONAL EMPLOYMENT AGENCY.		

TRANSLATED FROM THE FRENCH

Reference Number: 1986 B50
 Registration number with the RCS (Corporate Registry): 338931876 RCS
 COGNAC
 Name or Designation: MARTELL & Co
 Acronym:

REGISTRAR OF THE COURT
 OF: **COGNAC**
 REGISTRAR CODE: 16-02

Space reserved for the Registrar

TRADE AND COMPANIES REGISTER

REGISTRATION <input type="checkbox"/> MAIN <input type="checkbox"/> SECONDARY	ENTRY <input type="checkbox"/> ADDITIONAL <input type="checkbox"/> MODIFYING	<input type="checkbox"/> RECTIFICATION <input checked="" type="checkbox"/> WITHDRAWAL
Registrar Reception Date: SEPT 1, 2000		Inscription N°: 1734

NOTE : The Registrars and the *Institut National de la Propriété Industrielle* (National Institute of Industrial Property) are compelled to and are the only parties authorized to issue, to any party requesting such certificates, copies or excerpts of entries performed in the Registry and documents filed in appendix thereto, with exception made for entries of withdrawal which are notified in the conditions set down by the (*September 24, 1984*) Order as detailed in Article 88 (Decree N° 84-406 of May 30, 1984, Article 67).

DOCUMENTS-IN-PROOF:
 ACTIVITIES GOVERNED (Exhibit N° 24):
 ARTICLES OF INCORPORATION FILED ON:
 REGISTRAR'S REMARKS:

<p>The conformity of the statements appended hereto with the documents-in-proof shown in compliance of the regulations has been verified by the undersigned Registrar who has, consequently, performed the entry described hereinabove.</p> <p>DATE OF THE ENTRY: SEPT 1, 2000 CERTIFIED, THE REGISTRAR. <i>a signature</i></p>	<p>[Seal of the Cognac Commercial Court, Charente] <i>Signature</i></p>	<p>SQUARE RESERVED FOR THE NATIONAL CORPORATE REGISTRY</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CHAMBER OF TRADE OF:	<i>Space reserved for the registrar</i>	Management Number
	Registration Number RM: Name or Designation	Siren N° RM

TRADE INDEX

<input type="checkbox"/> REQUEST FOR REGISTRATION <input type="checkbox"/> REGISTRATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)	<input type="checkbox"/> DECLARATION OF MODIFICATION	<input type="checkbox"/> REQUEST FOR CANCELLATION <input type="checkbox"/> CANCELLATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

INTRODUCTION TO MANAGEMENT (article 2 of December 23, 1982 Act) Certificate - date of delivery: Exemption - reason for the exemption	IN CASE OF A DECISION OF THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE (article 11 of the June 10, 1983 Decree) Date of Filing of the application: Request for further information:	IN CASE OF TRANSITION TO COMMISSION OF THE TRADE INDEX (articles 12 and 13 of the June 10, 1983 Decree) Date of Sending to Commission of the Trade Index: Date of Notice: Payment of Fees: in French francs <input type="checkbox"/> cash <input type="checkbox"/> bank cheque <input type="checkbox"/> postal cheque Registry Reference
	DOCUMENTS IN PROOF:	Furnishing of required information: Final date of the President's decision: PRESIDENT'S DECISION Record N° Date: <input type="checkbox"/> Agreement <input type="checkbox"/> Rejection

The concordance of the declarations attached hereto with the documents furnished as proof in accordance with procedure has been verified by us DATE OF REGISTRATION THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE:	SPACE RESERVED FOR THE NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

FOR CERTIFIED COPY
 CONFORMING TO THE
 ORIGINAL FOR THE CORPORATE
 REGISTRY LILLE ON
 MARCH 20, 2001
 FOR THE CHIEF OPERATING
 OFFICER OF THE INPI
 THE HEAD OF DEPARTMENT
 SIGNATURE

M* TRANSLATED FROM THE FRENCH

THE FILE MUST BE ADDRESSED TO THE C. P. E. IN ITS TOTALITY. THE DOCUMENTS THEREIN MUST NOT BE SEPARATED EXCEPT IN THOSE PARTICULAR CASES FORESEEN IN DECREE N° 81-257 OF MARCH 18, 1981. (SEE WITH THE C. P. E.)

M2 cerfa
N° 90-0172
Déclaration filed with CFE on:
**Aug 29,
2000**
Reserved for relevant CFE

DECLARATION OF TOTAL CESSATION OF ACTIVITY
CLOSEOUT OF LIQUIDATION
WITH OR WITHOUT APPLICATION FOR WITHDRAWAL FROM CORP. REGISTRY
DECREE N° 81-257 OF MARCH 18, 1981, AMENDED, CREATING COMPANY FORMALITY CENTERS
NUMBER (S) OF THE MAIN REGISTRATION
RCS ● B 338 931 876 ● ● RM ● ●
CORPORATE REGISTRY SIREN N° TRADE REPERTORY

CORPORATE
ENTITY
C1602 660906 4

WHATEVER THE FORMALITY UNDERTAKEN, THE INFORMATION REQUESTED UNDER THE HEADINGS UNDERScoreD IN RED MUST BE COMPLETED 1986 B50

CORPORATE NAME: SOCIETE MARTELL & CO
HEAD OFFICES: ADDRESS INCLUDING, WHERE NECESSARY, AGENT'S FULL NAME (OR CORPORATE NAME):
PLACE EDOUARD MARTELL
16100, COGNAC, FRANCE
SIRET N°: B 338 931 876 00019
LEGAL STRUCTURE: JOINT-STOCK COMPANY
WHERE APPLICABLE, SPECIAL STATUS
MAIN CORPORATE ACTIVITIES:
SALARIED PERSONNEL OF THE COMPANY 401

TOTAL CESSATION OF ACTIVITY OF THE COMPANY, INDICATE DATE: JUNE 30, 2000
DISSOLUTION / CLOSING AFTER MERGER OR DEMERGER , INDICATE DATE: JUNE 30, 2000
CORPORATE ENTITIES PARTICIPATING IN OPERATION (CORPORATE NAME, LEGAL STRUCTURE, HEAD-OFFICE ADDRESS, CORPORATE REGISTRY N°)
LIST TO FOLLOW ON SEPARATE SHEET: YES NO
IN EVENT OF SUPPRESSION OF CORPORATE HEAD OFFICES: JUNE 30, 2000
* DATE OF END OF OPERATION *
IN EVENT OF TOTAL SUPPRESSION OF SALARIED EMPLOYMENT, SPECIFY DATE:
SPECIFY DESTINATION CLOSEOUT SALE CONTRIBUTION LEASE OF MANAGEMENT RECOVERY OF MANAGEMENT OTHER (SPECIFY) MERGER
-LEASE
IDENTITY OF BENEFICIARY: SOCIETE FLECHOISE DE PARTICIPATIONS
FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS
PLACE EDOUARD MARTELL
16100, COGNAC, FRANCE
PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS:
ADDRESS IF DIFFERENT FROM HEAD OFFICES
TAX OFFICE WHERE LATEST V. A. T. STATEMENTS WERE FILED: COGNAC

WHERE APPLICABLE, REFERENCES OF ESTABLISHMENTS (OTHER THAN HEAD OFFICES) CLOSED AT SAME TIME:	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE:
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY: FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE:
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY : FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
ESTABLISHMENT, ADDRESS	• DATE OF END OF OPERATION •
SIRET N°:	IF ALL EMPLOYMENT SUPPRESSED, DATE::
SPECIFY DESTINATION	<input type="checkbox"/> CLOSEOUT <input type="checkbox"/> SALE <input type="checkbox"/> CONTRIBUTION <input type="checkbox"/> LEASE OF MANAGEMENT <input type="checkbox"/> RECOVERY OF MANAGEMENT -LEASE <input type="checkbox"/> OTHER (SPECIFY)
IDENTITY OF BENEFICIARY : FAMILY NAME, GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD-OFFICE ADDRESS	
LIST TO FOLLOW ON SEPARATE SHEET: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	

PERMANENT ADDRESS: FOR ANY CORRESPONDENCE	SOCIETE MARTELL & CIE BP21			
	BUILDING, STAIRCASE, ENTRY, HIGH-RISE	ROAD:	TYPE	NAME
	CITY COGNAC	POSTAL CODE 16100	DISTRIBUTING OFFICE OR CÉDEX	
		TELEPHONE:	05 45 36 34 50	

THE UNDERSIGNED: PATRICK FIRINO MARTELL FAMILY, USUAL & GIVEN NAMES; IF AGENT, SPECIFY CAPACITY & ADDRESS	IN:	
	ON:	<i>Aug 21, 2000</i>
REQUEST THAT THIS BE ACCPTED AS APPLICATION FOR REGISTRATION WITH <input type="checkbox"/> RCS <input type="checkbox"/> RM <input type="checkbox"/> RSAC <input type="checkbox"/> REBA <input type="checkbox"/> FOR WITHDRAWAL FROM <input checked="" type="checkbox"/> RCS <input type="checkbox"/> RM <input type="checkbox"/> RSAC <input type="checkbox"/> REBA <input type="checkbox"/> AS WELL AS FOR TAX SERVICES, THE NATIONAL HEALTH PLAN SERVICES, INSEE AND, WHERE EMPLOYER OR CEASING TO BE SUCH, TO LABOR INSPECTION & NATIONAL EMPLOYMENT AGENCY.	SIGNATURE	<i>signature</i>

TRANSLATED FROM THE FRENCH

Reference Number: 1990 b 83
 Registration number with the RCS (Corporate Registry): 342438892 RCS
 COGNAC
 Name or Designation: **MARTELL & Co** Acronym:

REGISTRAR OF THE COURT
 OF : **COGNAC**
 REGISTRAR CODE: 16-02

Space reserved for the Registrar

TRADE AND COMPANIES REGISTER

REGISTRATION <input type="checkbox"/> MAIN <input type="checkbox"/> SECONDARY	ENTRY <input type="checkbox"/> ADDITIONAL <input checked="" type="checkbox"/> MODIFYING	<input type="checkbox"/> RECTIFICATION <input type="checkbox"/> WITHDRAWAL
Registrar Reception Date: SEPT 1, 2000		Inscription N°: 1736

NOTE : The Registrars and the *Institut National de la Propriété Industrielle* (National Institute of Industrial Property) are compelled to and are the only parties authorized to issue, to any party requesting such certificates, copies or excerpts of entries performed in the Registry and documents filed in appendix thereto, with exception made for entries of withdrawal which are notified in the conditions set down by the (*September 24, 1984*) Order as detailed in Article 88 (Decree N° 84-406 of May 30, 1984, Article 67).

DOCUMENTS-IN-PROOF:
 ACTIVITIES GOVERNED (Exhibit N° 24): [SEAL OF THE NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY]
 ARTICLES OF INCORPORATION FILED ON:
 REGISTRAR'S REMARKS:

<p>The conformity of the statements appended hereto with the documents-in-proof shown in compliance of the regulations has been verified by the undersigned Registrar who has, consequently, performed the entry described hereinabove.</p> <p>DATE OF THE ENTRY: SEPT 1, 2000 CERTIFIED, THE REGISTRAR. <i>a signature</i></p>	<p>[Seal of the Cognac Commercial Court, Charente] <i>Signature</i></p>	<p>SQUARE RESERVED FOR THE NATIONAL CORPORATE REGISTRY</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CHAMBER OF TRADE	Space reserved for the registrar	Management
OF:	Number	RM
	Registration Number RM: Siren N°	RM
	Name or Designation	

TRADE INDEX

<input type="checkbox"/> REQUEST FOR REGISTRATION <input type="checkbox"/> REGISTRATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)	<input type="checkbox"/> DECLARATION OF MODIFICATION	<input type="checkbox"/> REQUEST FOR CANCELLATION <input type="checkbox"/> CANCELLATION OF MENTION OF JOINT COLLEAGUE (PHYSICAL PERSONS ONLY)
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

INTRODUCTION TO MANAGEMENT <small>(article 2 of December 23, 1982 Act)</small> Certificate – date of delivery: Exemption – reason for the exemption	IN CASE OF A DECISION OF THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE <small>(article 11 of the June 10, 1983 Decree)</small> Date of Filing of the application: Request for further information:	IN CASE OF TRANSITION TO COMMISSION OF THE TRADE INDEX <small>(articles 12 and 13 of the June 10, 1983 Decree)</small> Date of Sending to Commission of the Trade Index: Date of Notice: Payment of Fees: in French francs <input type="checkbox"/> cash <input type="checkbox"/> bank cheque <input type="checkbox"/> postal cheque Registry Reference
	DOCUMENTS IN PROOF:	Furnishing of required information: Final date of the President's decision: PRESIDENT'S DECISION Record N° Date: <input type="checkbox"/> Agreement <input type="checkbox"/> Rejection

The concordance of the declarations attached hereto with the documents furnished as proof in accordance with procedure has been verified by us DATE OF REGISTRATION THE PRESIDENT OF THE CHAMBER OF TRADE:	SPACE RESERVED FOR THE NATIONAL INSTITUTE OF INDUSTRIAL PROPERTY
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

FOR CERTIFIED COPY
 CONFORMING TO THE ORIGINAL
 FOR THE CORPORATE REGISTRY
 LILLE ON
 MARCH 20, 2001
 FOR THE CHIEF OPERATING
 OFFICER OF THE INPI
 THE HEAD OF DEPARTMENT
 559-46274582

OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS
 30 bis, rue Emile Menier - 75116 PARIS
 Tél. 45 53 23 13
 APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

Numéro de référence : **1955 B 51**
VS 520 516 RCS COGNAC
 NUMÉRO D'IMMATRICULATION RCS : **905 520 516**
 NOM OU DÉNOMINATION : **MARTELL**

GREFFE DU TRIBUNAL
 DE : **Cognac**
 CODE GREFFE **16-02**

TRADUITE
 30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS
 Téléphone : 01 45 53 23 13
 Télécopieur : 01 45 53 34 19
 N° **108258**

Cote réservée au Greffier

OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS
 30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS
 Tél. 45 53 23 13
 APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

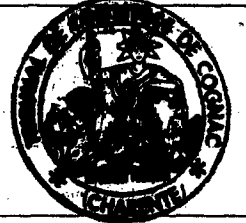
REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

IMMATRICULATION	<input type="checkbox"/> PRINCIPALE <input type="checkbox"/> SECONDAIRE	INSCRIPTION	<input type="checkbox"/> COMPLÉMENTAIRE <input type="checkbox"/> MODIFICATIVE	<input type="checkbox"/> CORRECTION <input checked="" type="checkbox"/> RADIATION
Date d'arrivée au Greffe : 01-09-2000		Numéro d'arrivée au Greffe : 1735		

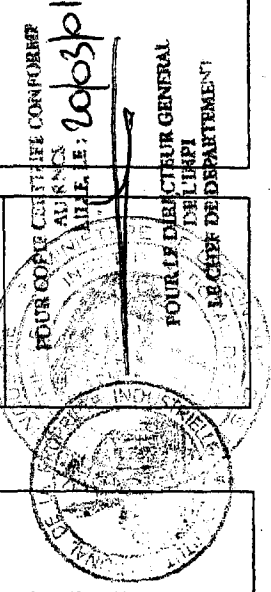
NOTA : Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées; qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 57)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :
 ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :
 DATE DE DÉPÔT des STATUTS :
 OBSERVATIONS du GREFFIER :

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée.
 DATE DE L'INSCRIPTION : **01-09-2000**
 Certifié, le Greffier



CADRE RÉSERVÉ
 AU REGISTRE
 NATIONAL
 DU COMMERCE
 ET DES SOCIÉTÉS



CADRE RÉSERVÉ	A L'INSTITUT	NATIONAL	DE LA PROPRIÉTÉ	INDUSTRIELLE
La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée sous notre responsabilité. DATE DE L'INSCRIPTION, Le Président de la Chambre de Métiers :				

en cas de PASSAGE en COMMISSION du RÉPERTOIRE DES MÉTIERS (articles 12 et 13 du décret du 10.08.83) Date de la transmission à la Commission de Répertoire : Date de la notification : Paiement de la redevance : en F. <input type="checkbox"/> espèces <input type="checkbox"/> chèques bancaires <input type="checkbox"/> chèques postaux Référence du Registre à souches : Affichage du : au :	en cas de DÉCISION DU PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE MÉTIERS (article 11 du décret du 10.08.83) Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires : Production des renseignements demandés : Date limite de la décision du Président : DÉCISION DU PRÉSIDENT : P.V. n° en date du : <input type="checkbox"/> Accord <input type="checkbox"/> Refus	STAGE D'INITIATION A LA GESTION (article 2 de la loi du 23/12/82) Attestation - date de délivrance : Dispense - motif de la dispense : PIÈCES JUSTIFICATIVES :
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<input type="checkbox"/> DEMANDE D'IMMATRICULATION <input type="checkbox"/> INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)	<input type="checkbox"/> DÉCLARATION DE MODIFICATION	<input type="checkbox"/> DEMANDE DE RADIATION <input type="checkbox"/> RADIATION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

Cote réservée à la Chambre de Métiers Numéro d'IMMATRICULATION RM : NOM OU DÉNOMINATION :	DE : CHAMBRE DE MÉTIERS TRADEMARK
-------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

19088

IDENTIFICATION / et le cas échéant NOUVELLE IDENTIFICATION au : **30/06/00**

DENOMINATION : **SAINT-EDOUARD MATELL** SIGLE :

SIÈGE (ou de l'ancien siège) / ADRESSE (y compris s'il y a lieu, l'IDENTITÉ DU DOMICILIAIRE (Nom, Prénoms ou Dénomination)) :
16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac

FORME JURIDIQUE : **SA** PRINCIPALES ACTIVITES DE L'ENTREPRISE : **Production et commerce d'alcool de vin**

NOM COMMERCIAL : **FF**

CAPITAL : **1.401.186.600** FF. ou si société à capital variable : montant minimum : **1.401.186.600**

DURÉE DE LA PERSONNE MORALE : **ans** ; en cas de société soumise à publicité annuelle de ses comptes : DATE DE CLOTURE de l'exercice social : **30/06/00**

DIRIGEANTS : **BOURQUOIS FLORENCE** ADMINISTRATION : **BOURQUOIS FLORENCE**

NOM DE L'ADMINISTRATEUR : **BOURQUOIS FLORENCE**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

ADRESSE DU SIÈGE : **16, rue Edouard Mattell 16100 Cognac**

IDENTIFICATION ANCIENNE en cas de modification :
DENOMINATION : **SOCIÉTÉ FLECHISE de Participation**

OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS
30 bis, rue Emile Mathier - 75116 PARIS
Tél. 45 53 23 13

APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL
LEFEBVRE SALARIE de l'entreprise : 401

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

DATE DE LA MODIFICATION : **30/06/00**

QUELLE QUE SOIT LA FORMALITÉ, LES RUBRIQUES SUR FOND ROUGE DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE REMPLIES ET SI LA MODIFICATION CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT AUSSI ÊTRE REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

Numéro de référence : 1955 B 51
 NUMERO D'IMMATRICULATION RCS : 905 520 516 RCS COGNAC
 NOM OU DENOMINATION : MARTELL

GREFFE DU TRIBUNAL
 DE : *Cognac*
 CODE GREFFE *16-02*

TRADUITEC
 30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS
 Téléphone : 01 45 53 23 13
 Télécopieur : 01 45 53 34 19
 N° *108258*

Cote réservée au Greffier
OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS
 30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS
 Tél. 45 53 23 13
 APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

IMMATRICULATION	<input type="checkbox"/> PRINCIPALE <input type="checkbox"/> SECONDAIRE	INSCRIPTION	<input type="checkbox"/> COMPLÉMENTAIRE <input type="checkbox"/> MODIFICATIVE	<input type="checkbox"/> CORRECTION <input checked="" type="checkbox"/> RADIATION
Date d'arrivée au Greffe : <i>01-09-2000</i>		Numéro d'arrivée au Greffe : <i>1735</i>		

NOTA : Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 86 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :
 ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :
 DATE de DÉPÔT des STATUTS :
 OBSERVATIONS du GREFFIER :

La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée.
 DATE DE L'INSCRIPTION *01-09-2000*
 Certifié, le Greffier



CADRE RÉSERVÉ
 AU REGISTRE
 NATIONAL
 DU COMMERCE
 ET DES SOCIÉTÉS

POUR COPIE CERTIFIÉE CONFORMER
 AU RÈGLEMENT N° 2003/01
 POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
 DE L'INPI
 LE CHIEF DE DÉPARTEMENT

CADRE RÉSERVÉ	A L'INSTITUT	NATIONAL	DE LA PROPRIÉTÉ	INDUSTRIELLE
La conformité des déclarations ci-annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée. DATE DE L'INSCRIPTION : Le Président de la Chambre de Métiers :				

en cas de PASSAGE en COMMISSION DU RÉPERTOIRE DES MÉTIERS (articles 12 et 13 du décret du 10.06.83) Date de la transmission à la Commission de Répertoire : Date de la notification : Paiement de la redevance : en F. Production des renseignements demandés : Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires : en cas de DÉCISION DU PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE MÉTIERS (article 11 du décret du 10.06.83)	en cas de DÉCISION DU PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE MÉTIERS (article 2 de la loi du 23/12/82) Attestation - date de délivrance : Dispense - motif de la dispense :
Affichage du : Référence du Registre à souches : Production des renseignements demandés : Date de la notification : Paiement de la redevance : en F. Production des renseignements demandés : Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires :	P.I. n° : en date du : Accord <input type="checkbox"/> Rejet <input type="checkbox"/> Date limite de la décision du Président : Production des renseignements demandés : Date de dépôt de la demande : Demande de renseignements complémentaires :

<input type="checkbox"/> DEMANDE D'IMMATRICULATION <input type="checkbox"/> INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)	<input type="checkbox"/> DEMANDE DE RADIATION <input type="checkbox"/> RADIATION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)	<input type="checkbox"/> DÉCLARATION DE MODIFICATION
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

CHAMBRE DE MÉTIERS DE :	Numéro d'immatriculation RM : NOM OU DÉNOMINATION :
----------------------------	--------------------------------------------------------

Numéro de référence: 1386 B50
 NUMERO D'IMMATRICULATION RCS: 339931876 RCN CEGMATE
 NOM OU DENOMINATION: MARTELL & cie

GREFFE DU TRIBUNAL N° 108258 Côte réserve au Greffier
DE : Coprac **TRADUTEC OFFICIAL TRANSLATOR**
 30 bis, rue Émile Menier - 75116 PARIS **P. BONNEFOUS**
 Téléphone : 01 45 53 23 13 30 bis, rue Émile Menier - 75116- PARIS
 Télécopieur : 01 45 53 34 19 Tél. 45 53 23 13
 APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

<input type="checkbox"/> IMMATRICULATION	<input type="checkbox"/> PRINCIPALE <input type="checkbox"/> SECONDAIRE	<input type="checkbox"/> INSCRIPTION	<input type="checkbox"/> COMPLÉMENTAIRE <input type="checkbox"/> MODIFICATIVE	<input type="checkbox"/> CORRECTION <input checked="" type="checkbox"/> RADIATION
Date d'arrivée au Greffe : 01 Septembre 2000		Numéro d'arrivée au Greffe : 1734		

NOTA : Les Greffiers et l'Institut National de la Propriété Industrielle sont astreints et seuls habilités à délivrer à toute personne qui en fait la demande des certificats, copies ou extraits des inscriptions portées au registre et actes déposés en annexe, sauf en ce qui concerne les inscriptions radiées, qui sont communiquées dans les conditions fixées par l'arrêté (du 24 septembre 1984), prévu à l'article 88 (décret n° 84-406 du 30 mai 1984, art. 67)

PIÈCES JUSTIFICATIVES :
 ACTIVITÉS RÉGLEMENTÉES (pièce n° 24) :
 DATE de DÉPÔT des STATUTS :
 OBSERVATIONS du GREFFIER :

La conformité des déclarations annexées avec les pièces justificatives produites en application des règlements a été vérifiée par le Greffier soussigné qui a procédé en conséquence à l'inscription ci-dessus désignée. DATE DE L'INSCRIPTION: 01 Septembre 2000 Certifié, le Greffier		CADRE RÉSERVÉ AU RÉGISTRE NATIONAL DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS	POUR COPIE CERTIFIÉE CONFORME AU R.N.S. LILLE, le 20/03/01 POUR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INPI DE L'IMPRIERIE DE DÉPARTEMENT
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CADRE RÉSERVÉ A L'INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE	Le Président de la Chambre de Métiers : DATE DE L'INSCRIPTION: application des règlements a été vérifiée sous leurs responsabilités
------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

en cas de PASSAGE en COMMISSION du RÉPERTOIRE DES MÉTIERS (articles 12 et 13 du décret du 10.08.83) Date de la transmission à la Commission de Répertoire: Date de la notification: Paiement de la redevance : en F. <input type="checkbox"/> espèces <input type="checkbox"/> chèques bancaires <input type="checkbox"/> chèques postaux Référence du Registre à souches : Affichage du : P.V. n° : en date du : Accord <input type="checkbox"/> Rejet <input type="checkbox"/>	en cas de DÉCISION du PRÉSIDENT de la CHAMBRE DE MÉTIERS (article 11 du décret du 10.08.83) Date de dépôt de la demande: Demande de renseignements complémentaires: Production des renseignements demandés :	STAGE D'INITIATION A LA GESTION (article 2 du décret du 29/1/82) Attestation - date de délivrance : Dispense - motif de la dispense : PIÈCES JUSTIFICATIVES :
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<input type="checkbox"/> DEMANDE D'IMMATRICULATION <input type="checkbox"/> INSCRIPTION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)	<input type="checkbox"/> DÉCLARATION DE MODIFICATION	<input type="checkbox"/> DEMANDE DE RADIATION <input type="checkbox"/> RADIATION DE MENTION DE CONJOINT <input type="checkbox"/> COLLABORATEUR (Personnes Physiques uniquement)
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RÉPERTOIRE DES MÉTIERS

Numéro d'IMMATRICULATION: NOM OU DENOMINATION:	CHAMBRE DE MÉTIERS DE :
---------------------------------------------------	----------------------------

M4 cerfa
Déclaration présentée au C...
29/12/00
N° de l'éc. compétent

DECLARATION DE CESSATION TOTALE D'ACTIVITE
CLOTURE DE LA LIQUIDATION
DEMANDE DE RADIAN AU RCS
N° de l'éc. compétent
N° de l'éc. compétent
RCS B 338 931 876
RM
SIREN
Registre des Sociétés
Registre des Matières

1986 B 50
C1602 660906 4
N° de l'éc. compétent
N° de l'éc. compétent

QUELLE QUE SOIT LA FORMALITE, LES RUBRIQUES SUR FOND ROUGE DOIVENT OBLIGATOIREMENT ETRE REMPLIES
DENOMINATION Soule Martell & Co
SIÈGE ADRESSE y compris s'il y a lieu, IDENTITÉ DU DOMICILIAIRE (Nom, Prénoms ou Dénomination):
Place Edouard Martell 16100 COGNAC
N° SIRET: B 338 931 876 0019
FORME JURIDIQUE SA
PRINCIPALES ACTIVITES DE L'ENTREPRISE
SIGLE: OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS
30 bis, rue Emile Menier - 75116 PARIS
Tél. 45 53 23 13
APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL
EFFECTIF SALARIE de l'entreprise: 401

CESSATION TOTALE D'ACTIVITE de l'entreprise, indiquer la date: 30/06/2000
DISSOLUTION - DISPARITION à la suite d'une FUSION - [] ou d'une SCISSION - [] indiquer la date: 30/06/2000
Personnes Morales ayant participé à l'opération (Dénomination, Forme juridique, Adresse du siège, n° RCS):

Doit-il suivre sur intercalaires: QUI [] NON []
En cas de SUPPRESSION du SIÈGE de l'entreprise: 30/06/2000
En cas de cessation totale d'emploi de tout salarié, préciser la date:
Préciser la DESTINATION: [] disparition [] vente [] apport [] mise en location gérance [] reprise par le propriétaire [] autre (préciser) fusion
Identité du BÉNÉFICIAIRE: Soule Martell & Co
Place Edouard Martell 16100 COGNAC
Lieu principal d'exploitation de l'entreprise: COGNAC
Centre des impôts ou lieu des dernières déclarations de résultats et de TVA: COGNAC

En cas échéant, RÉFÉRENCES DE TOUS LES ÉTABLISSEMENTS (autres que le siège) SUPPRIMÉS À L'OCCASION DE CETTE DÉCLARATION
ÉTABLISSEMENT/ADRESSE: DATE de fin d'exploitation
N° SIRET En cas de cessation totale d'emploi de tout salarié, préciser la date:
Préciser la DESTINATION: [] disparition [] vente [] apport [] mise en location gérance [] reprise par le propriétaire [] autre (préciser)
Identité du BÉNÉFICIAIRE: DATE de fin d'exploitation
ÉTABLISSEMENT/ADRESSE: DATE de fin d'exploitation
N° SIRET En cas de cessation totale d'emploi de tout salarié, préciser la date:
Préciser la DESTINATION: [] disparition [] vente [] apport [] mise en location gérance [] reprise par le propriétaire [] autre (préciser)
Identité du BÉNÉFICIAIRE: DATE de fin d'exploitation
ÉTABLISSEMENT/ADRESSE: DATE de fin d'exploitation
N° SIRET En cas de cessation totale d'emploi de tout salarié, préciser la date:
Préciser la DESTINATION: [] disparition [] vente [] apport [] mise en location gérance [] reprise par le propriétaire [] autre (préciser)
Identité du BÉNÉFICIAIRE: DATE de fin d'exploitation
ÉTABLISSEMENT/ADRESSE: DATE de fin d'exploitation
Doit-il suivre sur intercalaires: QUI [] NON []

ADRESSE PERMANENTE: Soule Martell & Co 16100
tél. 05 45 36 34 50
COGNAC code postal 16100 bureau distributeur ou cadex
LE SOUSSIGNÉ: Patrick FIRIUB MARTELL
Fait à: 29/12/00
Signature: Patrick Firiu Martell
MODIFICATIVE au RCS [] au RM [] au SIREN [] au SIRET [] au RADIAN au RCS [] au RM [] au SIREN [] au SIRET []

M* TRANSLATED FROM THE FRENCH

M2 *cerfa*
 N° 90-0195
 Déclaration filed with CFE on:
aug 30,
2000
 Reserved for relevant CFE

DECLARATION OF MODIFICATION

OF CO.: IDENTIFICATION CHARACTERISTICS MANAGEMENT HQ TRANSFER DISSOLUTION
 ND/OR ADDITIONAL IDENTIFICATION

OF ESTABLISHMENT: OPENING IDENTIFICATION MANAGEMENT ACTIVITIES CLOSING
 (INCLUDING TRANSFER)

OTHER MODIFS (IF APPLICABLE, SPECIFY): INCREASE IN CAPITAL
DECREE N° 96-650 OF JULY 19, 1996, AMENDED, CREATING COMPANY FORMALITY NUMBER(S) OF MAIN REGISTRATION

RCS • • **B 342 438 892** • • RM • •
CORPORATE REGISTRY SIREN N° TRADE REPERTORY

CORPORATE ENTITY reserved for relevant authorities
 C1602 660908 0
 M GUI (Hegible) soc doc att add yg att

(90883)

WHATEVER FORMALITY IS BEING UNDERTAKEN, THE INFORMATION REQUESTED UNDER THE HEADINGS UNDERScoreD IN RED MUST BE COMPLETED AND, IF THE MODIFICATION CONCERNS OTHER PREMISES, THE HEADINGS UNDERScoreD IN BLACK MUST BE COMPLETED AS WELL.

1A) IDENTITY &, IF APPLIC., NEW ID. AS OF: **June 30, 2000**
 CORPORATE NAME: **MARTELL & CO**
 ACRONYM:

1B) FORMER IDENTITY IF MODIFICATION:
 CORPORATE NAME: **SOUSSE FLECHOUSE DE FARSSEJATIONS**
 ACRONYM:

HEAD OFFICES (IF TRANSFER, NEW HD.-OFF. ADDR. INCL., IF REQUIRED, AGENT'S NAME (GIVEN & FAM. NAMES OR CORP. NAME):
7 Place Edouard Martell
16100, Cognac, France
 SIRET N°:

2) LEGAL STRUCTURE: **Joint-Stock Company** **June 30, 2000**
WHERE APPLICABLE, SPECIAL STATUS DATE OF MODIFICATION
 MAIN ACTIVITIES OF COMPANY: **Production and trade of brandies.**
DATE OF MODIFICATION
 SALARIED PERSONNEL OF THE COMPANY **401**
ON THE DAY OF THE APPLICATION DATE OF MODIFICATION

3) BUSINESS NAME:
 CORPORATE CAPITAL: **.FRF 1,401,186,600.** **June 30, 2000**
FRF OR OTHER OR IN THE EVENT OF VARIABLE CAPITAL, THE MINIMAL AMOUNT DATE OF MODIFICATION
 CORPORATE TERM: ; WHERE OBLIGATION TO PUBLISH, ACCTS. CLOSED ON
MONTH DAY DATE OF MODIFICATION

4) MANAGERS &, IF APPLIC., DIRECTORS, STAT. AUDITORS & ASSOC, SEPARATELY & JOINTLY LIABLE FOR CO. DEBTS, INTERCO. PARTNERS, LIQUIDATORS
 FOR ESTABLISHMENT, DESCRIBE, IF ANY, PERSON(S) HAVING COMPANY SIGNATURE [AUTHORIZED REPRESENTATIVE(S)], JOINT OWNERS OF BUSINESS.

FULL NAME OR CORPORATE NAME:	Jérôme HJAFLE	NEW <input checked="" type="checkbox"/>	LEAVING <input type="checkbox"/>	NO MODIFICATIONS <input type="checkbox"/>
DOMICILE OR HD.-OFF. ADDRESS:	The Scagram Spirits and Wine Group 375 Park Avenue, New York, USA	Director	Feb 19, '47	Paris 16th, France
FORMER POST, IF ANY	NEW POST	DATE OF BIRTH	PLACE	French
				June 30, 2000
				DATE OF MODIFICATION

FULL NAME OR CORPORATE NAME:	Bertrand FLURY	NEW <input checked="" type="checkbox"/>	LEAVING <input type="checkbox"/>	NO MODIFICATIONS <input type="checkbox"/>
DOMICILE OR HD.-OFF. ADDRESS:	4, chemin du Messidor, Lausanne, Switzerland	Director	July 11, '48	Charente-St Brice, France
FORMER POST, IF ANY	NEW POST	DATE OF BIRTH	PLACE	French
				June 30, 2000
				DATE OF MODIFICATION

FULL NAME OR CORPORATE NAME:	Buriquot de VARENNE, Jacques	NEW <input checked="" type="checkbox"/>	LEAVING <input type="checkbox"/>	NO MODIFICATIONS <input type="checkbox"/>
DOMICILE OR HD.-OFF. ADDRESS:	Place de la Salle Vente, 16100, COGNAC, France	Director	Feb 23, '14	Saône et Loire BUXY, France
FORMER POST, IF ANY	NEW POST	DATE OF BIRTH	PLACE	French
				June 30, 2000
				DATE OF MODIFICATION

LIST TO FOLLOW IN SEPARATE SHEET YES NO
 5) IF DISSOLUTION: IF OPER. CONTINUES FOR CLOSEOUT YES NO SPECIFY IN MANAGEMENT SQ., REFS. OF LIQUIDATORS INDICATE THE TITLE AND ISSUE DATE OF THE LEGAL PUBLICATION WHICH PUBLISHED THE NAMES OF THE LIQUIDATOR(S)
DATE OF MODIFICATION

6) IF TRANSFER OF HD. OFFICES TO OTHER COMM. COURT, SPECIFY REGISTRARS WHERE SECONDARY ENTRIES MAY BE FOUND;

LIST TO FOLLOW IN SEPARATE SHEET YES NO

7) IF MODIF. IN CAP. AFTER MERG. OR SEPART'N CORP. ENTS. IN OPE. (CORP. NAME, LEGAL STRUC., H-O ADDR., C. R. N°):
Martell SA (RCS B905520561) & Martell & Co SA (RCS B 338 931 876) Place Edouard Martell, 16100, Cognac, France

LIST TO FOLLOW IN SEPARATE SHEET YES NO

8A)

8B)

IF THE APPLICATION CONCERNS OTHER PREMISES, THE HEADINGS UNDERScoreD IN BLACK MUST BE COMPLETED.

9A) PREM. CONC. &, IF APPLIC., NEW ID.. AS OF:
ADDRESS IF DIFF. FROM HQ (SUCH, IF SAME); IF TRANSF., NEW ADD.

SIRET N°:

9B) FORMER ESTABLISHMENT IN EVENT OF TRANSFER:
FORMER ADDRESS IF CHANGED BY CITY COUNCIL ORDER:
ADDRESS:

10) PREM. (FOR CO.) NEW MODIFIED CLOSED OUT
CATEGORY(IES): HEAD OFFICES MAIN PREM. SEC. PREM.
SIGN:
(OPTIONAL)

WHERE TRANSFER OF HQ OR OF PREMISES, SIRET N°:

IF ALL PERSONNEL LAID OFF, DATE • •
STILL ACTIVITY AT FORMER HEAD OFFICES YES NO

11) IF OPENING OF PREM., MOD. OF OPER. MODE, ADDITION
OF ACTIVITY, SPECIFY *JUNE, 30 2000* & ORIGIN:
MERGER, TAKEOVER

• DATE OF MODIFICATION • •

CREA-
TION
 ACTIVITY
TRANS-
FER
 PUR-
CHASE
 CONTRI-
BUTION
 MANAGMT
LEASE
RECOVERY
 MANAGE-
MENT
LEASE-OUT
 OTHER
(SPECIFY)

IDENTITY OF PRIOR OPERATOR
FAMILY & GIVEN NAMES OR CORPORATE NAME

CORPORATE REGISTRY N° OR SIREN N°

IF APPLICABLE, DATE OF WITHDRAWAL OR OF MODIF. OF THE CORP. REG. OR THE PRIOR OPERATOR:
(THIS MAY BE COMPLETED BY THE REGISTRAR)

12) IF CLOSING OF PREM., MOD. OF OPER. MODE, ADDITION OF
ACTIVITY, SPECIFY • & ORIGIN:

• DATE OF MODIFICATION • •

CLOSING
 ACTIVITY
TRANS-
FER
 SALE
 CONTRI-
BUTION BY
OWNER
 RECOV-
ERY
 LEASE OF
MANAGE-
MENT
 OTHER
(SPECIFY)

IDENTITY OF NEW OPERATOR:

FAMILY & GIVEN NAMES, DOMICILE OR CORPORATE NAME, HEAD OFFICE ADDRESS

IF ACQUIS. OF BUSINESS (BY PURCH. OR CONTRIB.), INDICATE TITLE & DATE OF LEGAL PUBLICATION PUBLISHING
TRANSFER:

WHERE MANAGEMENT-LEASE AGREEMENT, INDICATE THE DURATION OF CONTRACT FROM * * TO *

& IF IT IS RENEWABLE BY TACIT AGREEMENT: YES NO

IDENTITY OF THE BUSINESS LESSEE:
FAMILY & GIVEN NAMES, DOMICILE, HEAD OFFICE ADDRESS

13) ACTIVITIES UNDER WAY ON SAID PREM. ON DAY OF APPLICATION PERMANENT SEASONAL ITINERANT
FOLLOWING BEGINNING MODIFICATION END OF OPER.

TO BE COMPLETED ONLY IF PREM. NEW OR IF ACTIVITIES THEREOF MODIFIED

14) MAIN ACTIVITY:

PRODUCTION AND TRADE OF BRANDIES

SECONDARY ACTIVITIES:

15) STAMP OF THE MINISTRY OF THE ECONOMY FINANCE AND INDUSTRY / INPI

16)

17) NOTES, IF ANY, OF THE APPLICANT OR OTHER MODIFICATION(S):

• DATE OF MODIFICATION •

18) PERMANENT ADDRESS:
FOR ANY CORRESPONDENCE

Martell & Co - BP 21 - Legal Department

BUILDING, STAIRCASE, ENTRY, HIGH-RISE

ROAD

TYPE

NAME

CITY

COGNAC POSTAL CODE 16101

DISTRIBUTING OFFICE OR CEDEX

COGNAC FRANCE TELEPHONE: 05 45 36 34 50

OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS

30 bis, rue Emile Menier - 75116 PARIS
Tél. 45 53 23 13

APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL

TRADEMARK

REEL: 002683 FRAME: 0612

19) THE UNDERSIGNED:

Patrick FJRMCO Martell, the Manager

FAMILY & GIVEN NAMES; IF AGENT, SPECIFY CAPACITY & ADDRESS

REQUEST THAT THIS BE ACCEPTED AS APPLICATION

FOR REGISTRATION WITH

RCS RM RSAC REBA

FOR WITHDRAWAL FROM

RCS RM RSAC REBA

AS WELL AS A FOR TAX SERVICES, NATIONAL HEALTH PLAN SERVICES, INSEE &, IF EMPLOYER OR CEASING TO BE SUCH, TO LABOR INSPECTION & NATIONAL EMPLOYMENT AGENCY.

THE

OR

SIGNATURE

August 21, 2000

signature

(A) NEW (OR MAINTAINED IN THE EVENT OF A TRANSFER OF THE HEAD OFFICES TO ANOTHER REGISTRAR OR OTHER CHAMBER OF TRADE) SPECIFY: PHYSICAL (NON-CORPORATE) PERSON (EXCEPT RECEIVERS): DATE, PLACE OF BIRTH, NATIONALITY; IF THE DIRECTOR OR ASSOCIATE IS FOREIGN: RESIDENCE OR TRADE PERMIT REFERENCE; IF THE ASSOCIATE IS MARRIED: DATE AND PLACE OF MARRIAGE, TYPE OF MARRIAGE CONTRACT, AND AS NECESSARY, CONTRACTUAL CLAUSES; FOR EVERY GROUP MEMBER: TRADE AND COMPANIES REGISTER N° AND/OR TRADE REGISTRY, AND IF MEMBER IS MARRIED, NAME OF SPOUSE, DATE AND PLACE OF MARRIAGE, MATRIMONIAL REGIME AND POSSIBLE CONTRACTUAL CLAUSES. IN THE CASE OF A MANAGER AND/OR A MAJOR ASSOCIATE OF A LIMITED LIABILITY COMPANY, AN ASSOCIATE OF A GENERAL PARTNERSHIP OR A LIMITED PARTNERSHIP, IN PARTICULAR, JOIN A TNS COMPANY DOCUMENT COMPANIES: LEGAL STATUS, NAME AND FIRST NAMES OF PERMANENT REPRESENTATIVE; FOR EACH MEMBER OF THE BUSINESS GROUP: TRADE AND COMPANIES REGISTER N° AND/OR TRADE REGISTRY.
- LEAVING: IN THE EVENT OF MANAGER AND/OR MAJOR ASSOCIATE OF A LIMITED LIABILITY COMPANY, ASSOCIATE OF A GENERAL OR A LIMITED PARTNERSHIP PLEASE SPECIFY DATE OF BIRTH.

**OFFICIAL TRANSLATOR
P. BONNEFOUS**

30 bis, rue Emile Menier - 75116 PARIS
Tél. 45 53 23 13

APPOINTED BY THE PARIS COURT OF APPEAL